# Declaration and Power of Attorney For Patent Application

### 特許出願宣言書及び委任状

# Japanese Language Declaration

#### 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宜言します。 As a below named inventor, I hereby declare that: 私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載され My residence, post office address and citizenship are as stated た通りです。 next to my name. 下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出題 I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下 is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural 記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者である names are listed below) of the subject matter which is claimed and と(下記の名称が複数の場合)信じています。 for which a patent is sought on the invention entitled GAS COMBUSTION TYPE IMPACT TOOL 上記発明の明細書(下記の欄でx印がついていない場合は、 the specification of which is attached hereto unless the Following 本書に添付)は、 box is checked: 月一日に提出され、米国出願番号または特許協定条約 [X] was filed on \_July 30, 2004 国際出顧番号を\_\_\_\_とし、 as United States Application Number or (該当する場合) \_\_\_\_ \_\_\_\_ に訂正されました。 PCT International Application Number PCT/JP2004/011280 and was amended on (if applicable). 私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of 内容を理解していることをここに表明します。 the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above. 私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されると I acknowledge the duty to disclose information which is material to おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務が patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, あることを認めます。

Page 1 of X 4

Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on t amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NO SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私に、米宮注兵第35第119条(a)-(d)項叉に365条(b)項に基を下記の、米宮以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a)項に基すく国際出類、又に外国での特許出額もしくは発明者証の出額についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出額の前に出額された特許または発明者証の外国出額を以下に、特内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

外目での先行出類 P.2003-283663	Japan
(Number)	(Country)
(금号)	(国名)
(Number)	(Country)
(要号)	(図名)

私は、第35万米目告共119条(e)項に基いて下記の米 国特許出類規定に記載された協利をここに主張いたします。

(Application No.) (Filing Date) (出題音)

私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許出図に記載された福利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基ずく福利をここに主張します。また、本出額の各請求第目の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出額に開示されていない殴り、その先行米国出頭否提出日以降で本出額暫の日本国内主たは特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許契格の有無に関する塩要な情報について開示義務があることを認識しています。

· (Application No.) (Filing Date)
- (出類音号) (出類日)

(Application No.) (Filing Date)
(出類音号) (出類日)

私は、私自身の知致に基ずいて本宣言書中で私が行なう表明が到案であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基ずく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法具は 18編第1001条に基ずき、別金三たは拘禁、もしくはその両方により処別されること、そしてそのような故意による 虚偽の声明を行なえば、出額した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく 宣写を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed 日本記録を表現される。 日本記録を表現される (Day/Month/Year Filed) (Day/Month/Year Filed) (出類年月日) (出類年月日) (出類年月日) (出類年月日)

I hereby claim the benefit under Title 35. United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (Filing Date) (出類音号) (出類日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United Stales Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (灵况: 特許許可法、保底中、放棄法)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可が、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

# Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は下記の発明者として、本出類に関する一切の 手統合を米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。(弁領士、または代理 入の云名及び登録音号を閉記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number) registered practitioners of Morgan, Lewis & Bockius LLP listed in Customer Number 109629

**普**類送付先

Send Correspondence to:

Morgan, Lewis & Bockius LLP Customer Number 009629

直接電話連絡先:(名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

<u> </u>		
准一宝たは第一発明者	·名	Full name of sole or first inventor Hiroshi TANAKA
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date  Hitoshi, Tanaka. December 22, 2005
住所		Residence Tokyo, Japan
国籍		Cîtizenship Japan
私書箱		Post Office Address c/o MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashihakozakicho,
		Chuo-ku, Tokyo 103-8502 Japan
第二共同発明者		Full name of second joint inventor, if any Satoshi OSUGA
第二共同発明者	日付	Second inventor's signature Date มัลไอร์ท่า (วรมสล December 22, 2005
住所	•	Residence Tokyo, Japan
目箝		Cilizenshig Japan
私番箱		Post Office Address c/o MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashihakozakicho,
		Chuo-ku, Tokyo 103-8502 Japan

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をす ること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

# Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

第3の共同発明者の氏名		Full name of third joint inventor, if any Yasushi YOKOCHI
第3の共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature  Yasushi Yokochi December 22, 2005
住所		Residence Tokyo, Japan
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Mailing Address c/o MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashihakozakicho, Chuo-ku, Tokyo 103-8502 Japan
第4の共同発明者の氏名		Full name of fourth joint inventor, if any
第4の共同発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Mailing Address
第5の共同発明者の氏名		Full name of fifth joint inventor, if any
第5の共同発明者の署名		Fifth Inventor's signature Date
住所	H17	Residence
国 <b>籍</b>		Citizenship
郵便の宛先		Mailing Address
第6の共同発明者の氏名		Full name of sixth joint inventor, if any
第6の共同発明者の署名	日付	Sixth Inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Mailing Address

(それ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for subsequent joint inventors.)